

Briuselis, 2018 m. birželio 4 d.
(OR. en)

9672/18

Tarpinstitucinė byla:
2018/0192 (NLE)

CLIMA 97
ENV 397
ENER 217
IND 152
COMPET 411
MI 416
ECOFIN 560
TRANS 235
AELE 38
CH 15

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinio sekretoriaus, kurio vardu pasirašo direktorius Jordi AYET PUIGARNAU
gavimo data:	2018 m. gegužės 31 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2018) 359 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl TARYBOS SPRENDIMO dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo įsteigtame Jungtiniame komitete dėl jo darbo tvarkos taisyklių priėmimo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2018) 359 final.

Pridedama: COM(2018) 359 final



Bruselis, 2018 05 31
COM(2018) 359 final

2018/0192 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo įsteigtame Jungtiniame komitete dėl jo darbo tvarkos taisyklių priėmimo

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo įsteigame Jungtiniame komitete dėl numatomų priimti jo darbo tvarkos taisyklių.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo

Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo (toliau – Susitarimas) siekiama sujungti ES šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą (ES ATLPS) ir atitinkamą Šveicarijos sistemą, leidžiant vienoje sistemoje išduotais leidimais prekiauti ir naudoti juos atitikčiai užtikrinti ir kitoje sistemoje, taip išplečiant klimato kaitos švelninimo galimybes. Susitarimas pasirašytas 2017 m. lapkričio 23 d. Jis įsigalios sausio 1 d. po to, kai Šalys apsikeis ratifikavimo arba patvirtinimo dokumentais. Tačiau Susitarime numatyta, kad jo 11 ir 13 straipsniai laikinai taikomi nuo Susitarimo pasirašymo dienos.

2.2. Jungtinis komitetas

Susitarimo 12 straipsniu įsteigtas Jungtinis komitetas atsako už Susitarimo administravimą ir jo įgyvendinimo užtikrinimą. Jis gali nuspręsti priimti naujus Susitarimo priedus arba iš dalies keisti esamus priedus. Taip pat jis gali svarstyti Susitarimo straipsnių pakeitimus, sudaryti sąlygas keistis nuomonėmis dėl Šalių teisės aktų ir atlikti Susitarimo peržiūras.

Jungtinis komitetas yra dvišalis organas, kurį sudaro Šalių (ES ir Šveicarijos) atstovai. Jungtinio komiteto sprendimai priimami abiejų Šalių sutarimu.

2.3. Numatomas Jungtinio komiteto aktas

Per pirmąjį savo posėdį 2018 m. birželio 27 d. Jungtinis komitetas turi priimti savo darbo tvarkos taisykles.

Numatomo akto tikslas – nustatyti taisykles, pagal kurias Jungtinis komitetas veiktų ir vykdytų užduotis.

Susitarimo 12 straipsnio 4 dalyje numatyta, kad Jungtinis komitetas priima savo darbo taisykles.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Pasiūlymu nustatoma Sąjungos pozicija dėl darbo tvarkos taisyklių, kuriomis vadovaudamasis veiks Jungtinis komitetas, priėmimo. Į darbo tvarkos taisyklių projektą įtrauktos standartinės organo veikimą reglamentuojančios nuostatos: jo sudėtis, pirmininkavimo ir sekretoriato funkcijos, rengiamų posėdžių, darbotvarkės sudarymo, sprendimų priėmimo ir kitos taisyklės. Projekte taip pat numatyta galimybė sudaryti darbo grupes, kaip numatyta Susitarimo 12 straipsnio 5 dalyje.

Priimti Jungtinio komiteto darbo tvarkos taisyklės yra būtina, kad jis galėtų pradėti pasirengimo įgyvendinti Susitarimą darbą. Jas priėmus bus galima imtis praktinių aspektų, kurie leis faktiškai susieti šias dvi apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemas.

Sukurti gerai veikiančią tarptautinę anglies dioksido rinką susiejant atskiras apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemas yra ne tik ES, bet ir visos tarptautinės bendruomenės ilgalaikis tikslas, nes tai yra vienas iš būdų pasiekti Paryžiaus susitarime nustatytus klimato srities tikslus. Direktyvos, kuria sukurta ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema (ES ATLPS), 25 straipsnyje numatyta galimybė ES ATLPS susieti su kitomis apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemomis su sąlyga, kad jos yra privalomos, jose yra nustatytas absoliutus didžiausias leidžiamas išmetamųjų teršalų kiekis ir jos yra suderinamos, – Šveicarijos atvejis kaip tik toks. Siekiant užtikrinti, kad ES ATLPS ir Šveicarijos ATLPS ir toliau išliktų suderinamos, Jungtinis komitetas turėtų pradėti įgyvendinamąjį darbą.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigta organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“¹.

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Jungtinis komitetas – susitarimu, konkrečiai Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo, įsteigtas organas.

Aktas, kurį Jungtinis komitetas raginamas priimti, yra teisinę galią turintis aktas. Numatomas aktas turės teisinę galią, nes juo bus nustatytos Jungtiniam komitetui, kuris yra Susitarimą administruojantis organas, kuris taip pat gali priimti sprendimus dėl naujų priedų priėmimo arba dėl esamų priedų pakeitimo, taikomos taisyklės.

Numatomu aktu Susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu

¹ 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo Vokietija prieš Tarybą, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. *Taikymas aptariamuoju atveju*

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su aplinka.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 191 straipsnis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 191 straipsnis kartu su 218 straipsnio 9 dalimi.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo įsteigame Jungtiniame komitete dėl jo darbo tvarkos taisyklių priėmimo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 191 straipsnį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo (toliau – Susitarimas) pasirašytas 2017 m. lapkričio 23 d.;
- (2) pagal Susitarimo 22 straipsnį, kol Susitarimas įsigalios, 11–13 straipsniai laikinai taikomi nuo Susitarimo pasirašymo dienos;
- (3) pagal Susitarimo 12 straipsnį Jungtinis komitetas per pirmąjį savo posėdį 2018 m. birželio 27 d. turi priimti savo darbo tvarkos taisykles;
- (4) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtiniame komitete, nes darbo tvarkos taisyklėmis bus nustatytas šio organo, atsakingo už Susitarimo administravimą ir jo įgyvendinimą užtikrinimą, veikimo principas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi pirmajame Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo įsteigto Jungtinio komiteto posėdyje dėl jo darbo tvarkos taisyklių priėmimo, grindžiama prie šio sprendimo pridedamu Jungtinio komiteto sprendimo projektu.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Komisijai.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*